



## **PUBLIC NOTICE**

---

Notice is given that at the city council meeting of June 17, 2013, the draft by-law titled: "By-law amending the By-law concerning the remuneration of council members (02-039)" was presented and a notice of motion was given for its adoption at a subsequent council meeting.

The purpose of the proposed by-law is to include in the remuneration considered for the calculation of severance allowances of city council and borough council members, all remunerations paid by mandatary and supramunicipal bodies. The amendment to by-law 02-039 will take effect November 1, 2013.

The draft by-law is scheduled for adoption at the ordinary city council meeting of Monday, August 26, 2013, at 2 p.m., in the council chamber of city hall, 275, rue Notre-Dame Est.

The draft by-law may be consulted during regular office hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est, suite R-134. It is also available online, along with this public notice, on the city's web site: [www.ville.montreal.qc.ca](http://www.ville.montreal.qc.ca).

Montréal, July 10, 2013

M<sup>e</sup> Yves Saindon  
City Clerk

**VILLE DE MONTRÉAL  
RÈGLEMENT  
02-039-X**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LE TRAITEMENT DES  
MEMBRES DU CONSEIL (02-039)**

Vu les articles 30.1 et 31 de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., chapitre T-11.001);

À l'assemblée du XXXXXXXX 2013, le conseil de la Ville décrète :

1. Le Règlement sur le traitement des membres du conseil (02-039) est modifié, à l'article 6, par la suppression du deuxième alinéa.
2. Ce règlement est modifié par l'insertion, après l'article 6, de l'article suivant :  
  
    « **6.1.** Aux fins de l'établissement du montant de l'allocation de départ et de l'allocation de transition prévues en vertu de la Loi sur le traitement des élus municipaux (L.R.Q., c. T-11.001), la rémunération comprend toutes les rémunérations versées à une personne par un organisme mandataire de la Ville ou un organisme supramunicipal. ».
3. Le présent règlement prend effet le 1<sup>er</sup> novembre 2013.

---

Ce règlement a été promulgué par l'avis public affiché à l'hôtel de ville et publié dans *Le Devoir* le XXXXXX 2013.